

県北地域情報交流誌

# KADARU

2013 November  
vol.11

11

～今月の特集は～

**おすすめ!ケーキショップ特集!!**



掲載ページ  
...5・6P

ご自由にお取り下さい。



HP→<http://navi-hiro.com/>  
E-mail→[info@navi-hiro.com](mailto:info@navi-hiro.com)

NAVI通信 検索



Facebookでいいね!してね! いいね!

→掲載ページ3P  
→掲載ページ3P  
→掲載ページ4P  
→掲載ページ4P  
→掲載ページ8P  
→掲載ページ9P  
→掲載ページ9P  
→掲載ページ10P

KADARU2013年11月号クーポン  
**トマト&オニオン**  
500円以上のお食事で  
**ドリンクバー無料**

※1名様1回限り有効  
有効期限 H25.11月末日迄

KADARU2013年11月号クーポン  
**タヴェルナオリーブ**  
カフェメニューご注文で  
**パンケーキ半額**

※1名様1回限り有効  
有効期限 H25.11月末日迄

KADARU2013年11月号クーポン  
**道とん堀**  
お好み焼き  
ミックス **10円**

※正し500円以上のご注文の方に限る  
※1名様1回限り有効  
有効期限 H25.11月末日迄

KADARU2013年11月号クーポン  
**ろっこん**  
鍋メニューご注文で  
**生ビール1杯無料**

※鍋1つご注文につき1杯無料※1名様1回限り有効  
有効期限 H25.11月末日迄

KADARU2013年11月号クーポン  
**Peek a Boo**  
5,250円以上のお買物の際に  
その場で **500円割引**

※セール品を除く※1名様1回限り有効  
有効期限 H25.11月末日迄

KADARU2013年11月号クーポン  
**ナムコランド**  
クレーンゲーム  
**無料体験チケット**

※1名様1回限り有効  
有効期限 H25.11月5日~12月5日迄

KADARU2013年11月号クーポン  
**スプレンド**  
施工価格 **10%off**

※1名様1回限り有効  
有効期限 H25.11月末日迄

KADARU2013年11月号クーポン  
**青森コロナワールド**  
映画鑑賞+ソフトドリンクS&ポップコーンS  
**大人1,500円、小人1,200円**

※3D作品鑑賞の際には別途3D追加料金等発生致します。※ポップコーンはプラス50円で味の変更が可能です。※本券1枚につき1名様ご利用頂けます。現金でのお支払いのみ有効。※特別作品や一部配給作品等ご利用頂けない作品がございます。ご了承下さい。※特別料金設定の作品で本券をご利用の場合、差額のご返金は致しかねます。団体鑑賞にはご利用頂けません。※その他、サービスとの併用は頂けません。本券についてのお問い合わせは TEL 青森コロナシネマワールドまで。017-783-5081  
※1名様1回限り有効  
有効期限 H25.11月末日迄

お得なクーポンはこちら

便利な使い方の一例  
★青い点線を切り離してお財布に常に携帯しておこう！  
★クーポンが使える点線を折って切り離せば、いつでも

**プレゼントコーナー**

① **おすすめ「ケーキ屋さん特集」掲載店のクリスマスケーキ**

当選者には12月10日までにケーキ引換券を郵送致します。電話予約の上12月24日(火)に引換券を店舗までお持ちになり、ケーキと引換えて下さい。

5,6ページの希望する店名をご記入ください。  
…合計20名様



② **青森コロナワールド コロナワールド 映画ご招待券** …3名様

**応募方法**

下記の①~⑦のアンケートにお答えの上、住所・氏名・年齢・電話番号をご記入下さい。左下の「応募券」をハガキに貼り付け、NAVI通信宛まで応募下さい。

アンケート宛先

- ① 今月掲載の中からご利用予定or利用したお店の名前。
- ② 今月掲載の中からご利用予定or利用したクーポンの枚数。
- ③ 「KADARU」で紹介してほしいお店とその理由。
- ④ 本誌を入手した場所。
- ⑤ ご愛読は何回目ですか。
- ⑥ 希望する商品番号と商品名(第1希望、第2希望迄)
- ⑦ その他、ご意見・ご要望等お待ちいたします。

宛先が変更になりました

〒036-8155 青森県弘前市中野1丁目9-14  
NAVI通信「KADARU11月号プレゼント」係まで

住所・氏名は忘れずに書いてくださいね!

★応募締切★  
**11月29日**  
(当日消印有効)

次号発行は  
**12月5日** (木)です!  
お楽しみに…

KADARU2013年11月号  
**応募券**  
No.2511

「KADARU」読者様へお願いのプレゼントのご応募は  
お1家族様1回のご応募となりますのでご了承下さい。

※当選発表は商品の発送をもって代えさせていただきます。

未経験者やお仕事をしている方、専業主婦の方、子育て中の方、  
老若男女問わず誰でも出来るお仕事です。

**フレンドスタッフさん大募集!!**

是非あなたも魅力ある誌面作りのお手伝いをしませんか?

**フレンドスタッフのお仕事の内容**

フレンドスタッフとは、正社員やパートなどの雇用形態とは違い、あなたの出来る範囲で活動して、お仕事をするスタッフさんです。給与は歩合制ですので、ノルマもありません。あなたの身近な人、気になるお店に声をかけていただき、「KADARU」に掲載してもらえるお店を紹介して頂くお仕事です。

**フレンドスタッフのお仕事の流れ**

- ① まずは、NAVI通信にフレンドスタッフとして登録して下さい
- ② フリーペーパー「KADARU」を宣伝していただきます。知人、友人等、気になるお店に声を掛けてもらい、掲載のお申込みを頂きます。
- ③ お申込を頂きましたら、掲載に関する契約、原稿の打合せ、校正、集金等は、kei通社スタッフがいたしますので、ご紹介頂くだけで結構です。
- ④ ご契約頂いた件数により、月単位で給与をお支払いします。

**NAVI通信 TEL/0172-33-5304**  
〒036-8155 青森県弘前市中野1丁目9-14 Mail/info@navi-hiro.com

随時説明会をおこないます。まずは事前にお電話下さい。電話受付時間 平日 9:00~17:00

今月のランチ



## カレードリア

### 材料(1人分)

カレー … レトルトカレーや残り物のカレー適量  
 ごはん … 150g / 溶けるチーズ … 適量 / 卵 … 1個  
 パン粉 … 適量 / バターまたはマーガリン … 5g

### 作り方

- ①温めたごはんにカレーをかけて混ぜる。
- ②バターまたはマーガリンを塗った耐熱容器に①を入れる。
- ③スプーンなどでご飯にあなをあげ、卵を落とし入れる。
- ④溶けるチーズをお好みの量のせ、パン粉をまぶす。
- ⑤オーブントースターか200℃のオーブンで、表面にこげ目がきつね色につく程度焼いて完成!

\*トマトやホタテ・エビなどを入れてアレンジしてもおいしいです♪

行楽シーズン到来!バーベキュー用の  
お肉お持ち帰りもごさいます。  
トラジの焼肉を是非ご利用下さい!!

幻の秋田県産高級牛

みつなし

# 三梨牛

秋田県湯沢市のわずか14軒の畜産農家のみが生産している希少な黒毛和牛。肉質は柔らかく甘みがあり、きめ細かな霜降りは絶品です。ほとんどが秋田県内で消費されてしまう現状で、県外まで出回ることにはなかなかありません。トラジでは和牛カルビ(¥1,260)、厚切りランプ(¥980)に使用しています。

大好評 **スペシャルランチ**

**¥580~**

(11:00~2:00まで)

本格!

自家製手打ち冷麺 **¥630**



スタッフ募集中!!お気軽にお問合せ下さい

焼肉館 **トラジ**  
 焼肉館トラジ ラフィーネ店  
 大館市鶴の字大杉252  
 ☎0186-49-6429  
 11:00~22:00 20台



## ITOKU 大館ショッピングセンター おすすめの店

### 秋トク



比内地鶏の肉、玉子の旨みをひきだし風味豊かに仕上げた親子丼です。

比内地鶏親子丼 **800円**

### 本場の味 そば処東家



手切り風の更科そばを太麺に仕上げました。鶏だしのつけ汁によく絡みます。どうぞご賞味下さい。

鶏せいろそば **880円**

## KADARU 設置場所一覧

いとく本社  
 いとくショッピングセンター  
 いとく樹海店  
 いとく片山店  
 いとく東台店  
 いとく比内店  
 いとく長倉店  
 いとく鹿角ショッピングセンター  
 いとく花輪店

矢立ハイツ  
 ルートイン大館駅前  
 TSUTAYA 大館店  
 トマト&オニオン  
 ファミマ ほかほか温泉  
 沼館ハイツ  
 コートダジュール  
 ロイヤルホテル大館  
 ぷっちゃんDOG'S  
 ほかほか弁当

工房 いちえ  
 はなみずき  
 オルネ  
 遊創サプライ  
 ナチュラルウェーブ(イオン内)  
 サンクレア  
 ヤマザキテイリー東台店  
 ワラビカフェ  
 KATEKYO学院  
 ハーブメロディ  
 Peek a Boo  
 文化会館  
 秋北バスターミナル

ホテルクラウンパレス秋北  
 ウオズミ  
 大館市役所  
 市役所 産業部  
 大館グリーンホテル  
 グランドパークホテル大館  
 アネックスロイヤルホテル  
 市立病院 ファミリーマート  
 ルートイン大館  
 アクア  
 桂城館大  
 ローソン片山店  
 大館警察署

旬彩館  
 スプレンド  
 ナムコ  
 ビック片山店  
 ローソン川口店  
 田代支所  
 乳井石油 船場  
 るっこん  
 乳井石油 オートレット  
 道とん堀  
 トラジ ラフィーネ  
 タヴェルナオリーブ  
 比内支所

道の駅 比内  
 ハチ公荘  
 乳井石油 中山  
 鹿角市役所  
 鹿角商工会  
 五の宮のゆ  
 北秋田市産業部商工観光課  
 ビック鹿角店  
 縄文の湯  
 大太鼓の館  
 その他掲載店・人の集まる場所に設置しています。



# シリーズ秋 博多



忘新年会ご予約うけたまわり中

期間限定で販売中!

## ぼりうま! 博多ミックス焼き

豚骨ラーメン味の焼きラーメンを卵と生地ではさみ焼き! ソースをぬって、特製の辛子高菜明太マヨをトロリとかければ、博多ミックス焼きの出来上がり!

980円(税込1,029円)



## 博多豚骨もんじゃ

コクがあり、まるやかな味わいの豚骨スープをベースにした新しいもんじゃ焼き! 豚骨スープ・明太子・辛子高菜の博多うまかもんづくし! もちチーズでボリュームも◎

880円(税込924円)



## 屋台焼きラーメン

博多焼きではお馴染みの焼きラーメン! 豚骨ベースのスープがやみつきになる美味しさ! 最後にかけるガーリックチップと黒コショウがパンチをプラス!

750円(税込787円)



## うまかもツ焼き

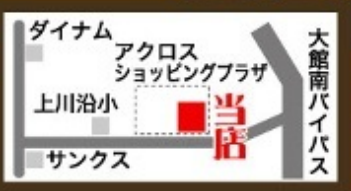
博多のうまかもん「モツ」と野菜を一緒に炒めた博多のモツ焼き。プリッとしたモツとたっぷり野菜をこってり味噌で味付けすると、箸がとまらない、たまらん美味しさです。

580円(609円)



**鉄板コミュニケーション**  
お好み焼 道と堀

**0186-49-8500**  
大館市餌釣前田1  
アクロスショッピングプラザ内  
営業時間/11:00~24:00(LO23:00)  
定休日/無休 駐車場/共用1,000台



クーポン

# るっこんの選べる宴会プラン

ノンアルコール  
飲み放題2時間  
+  
お料理  
8品プラン

お一人様  
3,000円~

アルコール  
飲み放題2時間  
+  
お料理  
8~9品プラン

お一人様  
3,500円~

1ランク上の  
選べる忘年会  
プラン

お料理8品~9品  
+  
アルコール  
飲み放題  
4,000円~  
もご用意!!

詳しくはくつろぎ家るっこんまでお問い合わせください。



**0186-42-0008** 大館市大町29-1  
月~木/ランチ11:00~15:00 夜17:00~24:00  
金/ランチ11:00~15:00 夜17:00~26:00  
土/夜16:00~26:00  
日/夜16:00~22:00(土日ランチ休業)  
予約制駐車場最大4台完備



クーポン

クリスマスケーキ  
のご準備に...

KADARU大館  
Tsugaru弘前

おすすすめ! ケーキ

**GINZA Cozy Corner**  
銀座コージーコーナー



ふんわりスポンジに乳味のたかかな  
クリームと葡萄がみんなの心を  
おとらせますよ!

おかげなままで65周年を迎えました。  
これからもスイーツに笑顔添えて  
笑顔を広げる「もも」に特様に  
喜ばれるケーキを提供し続けます。

★オススメ★  
梅サンドデレーション  
5号 (直径約15cm)  
3,400円(税込)

銀座 コージーコーナー



大館市字大田面238  
イオンスーパーセンター内  
TEL 0186-44-6800  
9:00~21:00  
休 無休

サンクス イオン コア  
大館市 大館市 コア  
JASS カオス 至小坂

菓子舗 一ノ関



店の名称が和菓子屋の  
イメージがあるかもしれ  
ませんが、洋菓子が  
充実しています。  
一度、洋菓子の  
ショールームを  
のぞきに來て  
下さい。

採用名は新聞で募集をして  
採用されて頂いたお名前です。  
味はもちろん長(48cm)  
にも注目していただければ...

★オススメ★  
幸せいっぱい  
つなごロール  
(クリスマスバージョン)  
3,000円

大館市比内町扇田下扇田56  
TEL 0186-55-0063  
8:00~20:30  
休 無休

みちのく 銀行 秋田銀行  
比内支店  
当店  
いとく

大正堂



卵たっぷり  
のしっとりした  
スポンジで  
旬のいちご  
と生クリームを  
まきました。

創業80年を誇る。  
ケーキ多種類他、焼き菓子、  
和菓子も取り揃えております。

★オススメ★  
フッシュド ノエル  
18cm 1,800円

大正堂



大館市御成町1-24-1  
TEL 0186-42-0484  
平日 9:00~19:00  
日・祝 9:00~18:30  
休 無休

大館駅 山田旅館 ★当店 7  
ピークアップ  
至大館市内

お菓子のさこう 手作りに  
真心こめて



生クリーム、フレッシュ  
フルーツをのせた  
誰にでも愛される  
スイーツ。ココット  
315円

フレッシュバターと  
新しいのクリームが  
程よく回の中で  
とけあい、上品な  
日さかというばい  
広がります。  
ストロベリー  
315円

ムラサキイモ  
242円

スポンジに葡萄を敷き詰めちよと日曜ぱい  
ラスベリージャムをのせ、生クリームと二層に  
口に入れるとどてもさわやかな味が広がります。

鹿角市花輪字八正寺19-35  
TEL 0186-23-2136  
8:00~20:00  
休 無休(年末年始も営業しております)

はなのわ 市場 R282  
大館駅 ほんまへった  
当店★ とん喜  
交番

Cafe Iris カフェ・  
イリス



異国情緒溢れるお洒落なカフェ。  
アットホームでゆったりした時間を過ごせます。

地元産のりんごのスライスに香ばしい  
ゴマのクラシブルで焼きあげます。  
アメリカ産ですがゴマを使うので、  
アレルギーが気になる方、日本人  
の口に合うように作っています。

★オススメ★  
アッスルパイ  
2,500円

パティスリー・ル・ショコラ  
PÂTISSERIE LE CHOCOLAT



パステルケーキ、簡単なイラスト無料です。  
各種チョコレート  
年中ご用意します。

中にはカスタークリームと  
生クリーム、上白糖、季節フルーツ  
のクリームケーキも

シフォンケーキ  
1,050円

ココアの  
ロールケーキに  
クランニューをかけた  
カリカリに焦がしました。  
315円

板柳町大字福野田字実田52-15  
TEL 0172-71-0951  
9:00~18:00  
休 日曜日・月曜日

当店 ★  
おもしろ  
339号

パティスリー・フル  
PÂTISSERIE FOUR



たっぷりのバターとドライ  
フルーツを加え焼き上げた  
ドイツイのクリスマス伝統  
菓子「シュトレン」も  
お楽しみください。

★オススメ★  
ノエル・フレーズ  
5号 3,400円  
4号 2,400円  
6号 4,200円

弘前市早稲田2丁目8-2  
TEL 0172-29-4578  
9:30~20:00  
休 無休

セガ 当店 ★ ヤマダ  
TSU 法務局 ヤマダ  
TAYA 102

ホテルニューキャッスル



たっぷりのイチゴとキャッスル  
自慢の生クリームのハーモニ。ガトー・オ・フレーズ  
一番人気、定番のクリスマス。15cm 3,150円  
ケーキ。(12月18日(日) 写真は18cmのもので)

弘前市上朝師町24-1 TEL 0172-36-1211  
休 無休 予約渡し時間 10:00~18:00  
ホテルメイドのケーキで楽しいクリスマス!

石巻 旅館 当店 ★ 至弘前駅  
弘前市 弘前市  
サンクス 弘前市  
びっくり 弘前市  
ドンキー 弘前市

ホテルニューキャッスル



弘前市上朝師町24-1 TEL 0172-36-1211  
休 無休 予約渡し時間 10:00~18:00  
ホテルメイドのケーキで楽しいクリスマス!

ホテルニューキャッスル



弘前市上朝師町24-1 TEL 0172-36-1211  
休 無休 予約渡し時間 10:00~18:00  
ホテルメイドのケーキで楽しいクリスマス!

# ショウアップ特集

## クリスマスケーキプレゼント！！

このページで紹介されたお店の**クリスマスケーキ**を合計**20名**様にプレゼント！  
**ケーキ引渡し日 12月24日限定！**

### お菓子の工房 ワールボンボン WORLD BON BON

おいしいケーキと可愛い、アイスクレイのお店です。  
 \*オススメ\*  
**クリスマススペシャル**  
 5号 **3,800円**



北秋田市花園町1-3  
 0186-62-2334  
 9:00~19:00  
 無休



### ラグノオ

秋田限定商品品揃えしております。お立ち寄りの際は是非当店へ！

\*クリスマスケーキ\*  
**ノエル・ヴァニラ**  
 (12×14×高さ5cm)  
**3,200円**



北秋田市大館SC店  
 大館市御成町3丁目7-38  
 0186-49-1330  
 9:00~20:00  
 無休



### アマリスしんこや

純生クリームを使い、ハイムロンをトップングラントにイリュミネロン  
 \*オススメ\*  
**フルーツ(純生仕上げ)**  
 4号 **2,100円**



大館市常盤木町2-4  
 0186-49-1225  
 9:00~21:00  
 無休



下記の①～⑦のアンケートにお答えの上、住所・氏名・年齢・電話番号をご記入下さい。1ページの「応募券」をハガキに貼り付け、NAVイ通信「クリスマスケーキプレゼント」係までご応募下さい。

当選者にはケーキ引換券を12月10日までに郵送致します。電話予約の上、**12月24日(火)**に引換券を店舗にお持ちになり、ケーキと引き換えて下さい。

- ①今月「KADARU」掲載の中からご利用予定or利用したお店の名前。
- ②今月「KADARU」掲載の中からご利用予定or利用したクーポンの枚数。
- ③「KADARU」で紹介してほしいお店とその理由。
- ④本誌を入手した場所。⑤ご愛読は何回目ですか。
- ⑥希望するケーキ屋さんの名前(第1希望、第2希望)
- ⑦その他、ご意見・ご要望等お待ちいたします。

**応募締切 11月29日(金)**

### お菓子のデオンカール

青森県内のお菓子屋さんで芸能人の「吉幾三」さんのお菓子は大人気です。  
 \*オススメ\*  
**フルーツロール** **1,800円**  
**ガトーシフォン** **600円**



弘前市清水3丁目1-18  
 0172-36-2310  
 8:30~20:00  
 無休



### アントルメ佐藤菓子店

大正18年創業、藤崎町にある和洋菓子店。  
 卓越技能章、全国菓子博覧会金賞、現代の名工、賞状表彰...受章歴あり。  
 \*おすすめ\*  
**クリスマスケーキ**  
 5号 **3,500円**



藤崎町大字藤崎字村岡27  
 0172-75-2217  
 9:00~19:00  
 水曜日  
 パンフレットはインターネット検索をお願いします。



### Anniversary House Nori's Club

1/1, 8/13, 12/31 (Cafe 毎週火曜日※賞切の場合)  
 フリンセスコートのパティシエがひとつひとつ丁寧に焼き上げたスイーツ。話題のパンケーキや大好評のスイーツバイキングが楽しめるCafeコーナーも人気！  
 \*オススメ\*  
**クリスマスケーキ** **3,500円**~  
**カップケーキ(各種)** **120円~180円**



### Risubon

リスボン菓子店  
 クレープ・ワッフル・シェーク・アールパイ などなど...黒石市の美味しい菓子屋さん  
 \*クリスマスにおすすめ\*  
**スポンジケーキ** 5号 **2,800円**~  
**クレープケーキ** 5号 **3,200円**~

黒石市くみの木2-56  
 0172-53-0644  
 9:00~19:00  
 不定休



BEAUTY

# キレイになるなら YOSA!!

冬期限定  
全コース  
足湯セット

YOSAで大量の汗をかき、医薬部外品認可のYOSAハーブの力で、尿や便だけでは十分に排出できない毒素や老廃物を排出することができます。体を温めることで、冷えが原因で起こる、さまざまな症状が緩和されます。

## 人気No.1 代謝促進コース 70分

割引は初回限定

YOSA60分+全身リンパケア他 ¥5,500 → **¥4,400**



**1 カウンセリング**  
お客様のご要望をお聞きします。



**2 全身リンパマッサージ**  
エッジを使い全身の血流を流します。



**3 YOSA60分**  
ハーブミストを全身に浴びて芯から温めます。



**4 測定結果**  
どんな結果がでるかな。ワクワク!

女性特有の悩み

代謝

お肌の悩み

うれしい効果

冷え解消

ムクミ解消

## ノーマルコース 45分 割引は初回限定

YOSA45分 ¥3,500 → **¥2,800**

## プレミアムコース 90分 割引は初回限定

YOSA60分+全身リンパケア+足湯+水素美颜 ¥7,500 → **¥6,000**

## YOSA! はこんな方にオススメ!

- 体重を落としたい方
- 女性特有の悩みがある
- 体の冷えやムクミが気になる
- お肌の悩みがある
- とにかく肩がこる方



YOSAはすごい! 感動です!!

サービスで、小顔マッサージもいたしております。

## YOSAPARK ハーブMelody大館

大館市根下戸新町3-14-22 グロウス1号棟

10:00~18:00 (時間外応相談)

0186・59・8564

完全予約制

090・7608・5623

店長直営

不定休/P有



施術中はお電話に出られない場合もございますので、その旨、折り返しご連絡致します。

当クリニックは、不妊治療・更年期健康相談など  
内分泌専門で、不妊治療に力点をおいています。



## 池田レディースクリニック

高度生殖治療・不妊治療専門クリニック

最新の治療統計では当院治療プログラムを継続された患者様の90%が1年以内に妊娠に至っております。

またプログラムは、頑固な生理痛・頭痛・肩こり・腰痛等の改善にも効果をあげております。

勇気をもって治療の第一歩を踏み出してはいかがでしょうか。



全力で治療に当たらせて頂きますので、是非お気軽にご相談ください。

診療時間	月	火	水	木	金	土
午前9:00~12:00	○	○	○	○	○	午前9:00~午後2:00
午後2:00~6:30	○	○	○	○	○	

日曜・祝日 休診 ※診療時間につきましては、電話にてご確認ください。

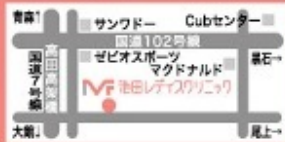
## 婦人科 池田レディースクリニック

弘前市高田5丁目7-7 TEL 0172-29-2055

ikedas@juno.ocn.ne.jp

http://www.ikeda-lc.jp

池田レディースクリニック 夜間急診



プレゼント抽選アンケートから気になるお店をご紹介します。

**クチコミ Tsugaru**

情報提供ありがとうございました!

### 「えんとつ」 大館市鍋釣

ランチの時間はいつも混んでます。えんとつ園ハンバーグスパゲティがめっちゃおいしくて好き!

大館市S.Tさん

### 「食堂まんまや」 大館市住吉町

定食がおいしい。隠れた名店です!

大館市S.Jさん

### 「伊勢堂徳温泉 縄文の湯」 北秋田市臨神

ここもいい温泉ですよ。小腹がすいたら「縄文うどん」を食べるのがオススメ。

大館市I.Jさん



# UOZUMI 秋冬コレクション



豊富な衣裳の中からご予算に合わせて、あなたにぴったりをトータルアドバイス。



ボディアート & ジェルネイル

大好評デス!!

要予約



卒業 ハカマ予約スタート

メンズもあるヨ!!

年内御予約の方は  
つけまつげ プレゼント!!

衣装のみレンタル ¥12,000~  
フォトプラン ¥38,000~  
(衣装・ヘアメイク・写真付)



Scena Dino  
UNO et L'ETOILE  
YUMI KATSURA  
MICHEL KLEIN  
JILLSTUART  
Devenir Rola

Suger k  
Barbie  
佐々木 希  
トリンドル玲奈  
水原 希子  
新作、その他多数  
入荷しております。

ウオズ (市役所通り)  
☎0186-49-2434  
HP: <http://www.uozumi-g.com>

レンタル さもの  
和もだん  
~さそ〜  
Kimono工房

Hair Make  
**UOZUMI**  
ウオズ三草店  
大館市片町20-21  
☎0186-42-9515

美容室  
**MINT**  
ホテルクラウンパレス秋田1F  
☎0186-42-6102

Hair Salon  
**No-Boo's**  
大館市常盤木町18-10  
☎0186-43-0982

hair salon  
**DOMUKA DUEZ**  
イオンスーパーセンター大館店  
☎0186-42-2008

Hair salon  
**βovita**  
大館市花岡町  
☎0186-46-1246

Hair-Shop  
**Polish**  
大館市片町3-6-26(アリアハス内)  
☎0186-43-0001



## 足ふみ療術の 足ふみセラピー



### MENU

- 下半身 (約20分) ..... ¥1,000
- 全身 (約40分) ..... ¥2,000
- 下半身+オプション (肩or腰) (約30分) ..... ¥1,500

営業日  
月・水・土  
要予約

### トータルコース回数券

お得! 全身 (¥2,000) × 5回分に更に  
1回分サービス



女性専用  
完全予約制

● 当店  
住 黒石市馬場尻東161-19  
☎080-5224-1179  
☎070-5323-7793  
営 10:30~  
休 日曜日 P あり

消防屯所  
すみれ老人ホーム  
MAP  
北隆小  
営八幡宮

shop  
リフレ

場所が分からない方は気軽にお電話下さい

## 雑貨と子供服の店 ピーカブー Peek a Boo

通園着・通学着からオシャレ着まで、ブランド子供服・ベビー用品  
ご出産祝い・帽子・靴・バッグ・レイングッズ、インテリア雑貨・文房具など  
オシャレでかわいいアイテムを、たくさんそろえてお待ちしております!



主な取り扱いブランド:  
F.O.KIDS BITZ Seraph Pet's Jam Daddy Oh Daddy THE GURU ACCUR MIL & BECKY

最新入荷情報など Blog 更新中!  
<http://akita.peekaboo.lovepop.jp/>

雑貨と子供服の店  
 Peek a Boo ピーカブー  
050-3427-1327  
017-0044  
秋田県大館市御成町2丁目5-11  
【営業時間】10:00~18:30  
年中無休 【駐車場】3台

至大館駅! 至弘前!  
ローソン 大館駅前郵便局  
なにわ寿司

BEAUTY

7  
8

**リニューアルしました!!**

みんなで遊びにおいで♪  
**クーポンを持ってくると  
 無料でゲームが楽しめるよ!**  
 友達・カップル・ファミリー向けゲームが目白押し!

**NAMCO LAND 大館店**  
 大館市根下戸新町19番121号ロックショッピングタウン大館西内  
**0186-42-4997**

『太鼓の達人』または『エアーホッケー』  
**サービス券**  
 本券をお持ちの方に  
 1 PLAY無料サービス致します。  
 ※券1枚につき2名様まで利用可能  
 有効期限 11/5~12/5 ※券一人様1日1枚限り

ココス au  
 エネオスGS すき家  
 ロックショッピングタウン大館西

**ヘッドライトの白濁や黄ばみ  
 ありませんか?**  
 白濁や黄ばんでいると、ライトを点灯しても  
 光量が不足したり、視界が悪くなります。



ヘッドライト磨き&コーティングで安心できる視界を確保  
 しましょう。見た目も夜の視界もよくなり、運転も安心です。

**出張作業 可能!** 施行価格 **4,200円(税込・左右)**  
 詳しくはお問い合わせ下さい。

カーケアのことなら  
**ボディコーティングスフレンドへ**  
 ボディガラスコーティング・ウインド撥水コート・  
 ルームクリーニング・ドアハンドルプロテクトフィルム etc

ADD 大館市根下戸町1-32  
 TEL 090-7664-5426  
 E-mail body\_splend@yahoo.co.jp  
 URL <http://ameblo.jp/bc-splend/>



**みんなの広場**



ピアノ大好き  
**温美ちゃん  
 4才**



ケンカの  
 後の♡  
**ルキナ&リコ  
 弘前市  
 M.Rさん**



**もこちゃん  
 4才**

寝返りが  
 出来るように  
 なったよ!  
**鹿角市S.Sさん**



あなたも「KADARU」に写真を載せてみませんか?

ご応募は下記の宛先かEメールでも受付中!  
 mail:info@navi-hiro.com  
 〒036-8155 弘前市中野1丁目9-14  
 NAVI通信「KADARU みんなの広場」係 まで

投稿の際はお名前・ご住所・コメントをお忘れなく。  
 郵送で送って頂いた写真はご返却致します。

## 11月の大館市イベント情報

### 大館ウインドアンサンブル第14回定期演奏会 【11月17日(日)】

【場所】大館市民文化会館大ホール 【時間】開場14:30、開演15:00～  
 【料金】前売500円(当日600円)、小学生以下 無料  
 【プレイガイド】楽器の店コンチェルト、いとく大館ショッピングセンター、大館市民文化会館  
 【問合せ】大館ウインドアンサンブル 080-6023-2266

演奏曲目「キャンディード序曲」、「2000～2012年課題曲集」、「仁義なき戦いのテーマ」、  
 「三木たかしヒットメドレー」ほか  
 プレゼント大抽選会も予定しています。たくさんのご来場お待ちしております。



## 11月の鹿角市イベント情報

### 中滝地区ライトアップ 【開催中～11月10日(日)】

【場所】十和田大湯中滝地区 【時間】18:00～20:00(11月5日を除く)  
 【問合せ】中滝ふるさと学舎 0186-30-4021



中滝地区ライトアップ

### 伝説の里かづの 体感泊覧会“でんぱくⅡ”

【開催中～11月11日(月)】

【場所】鹿角市他  
 【問合せ】でんぱく事務局(道の駅かづの あんとらあ) 0186-22-0520  
 “でんぱく”とは秋田県鹿角市を会場とした61の体験プログラムを通じて  
 「伝説の里・かづの」を体感するイベントのことです。数多く残る鹿角の伝説に  
 導かれ、鹿角人の想いが詰まった“でんぱく”にあなたも参加してみませんか？

### たんぼ小町ちゃんのお誕生日会 【11月11日(月)・きりたんぼの日】

【場所】道の駅かづの 【時間】11:00～14:00 【問合せ】発祥の地鹿角 きりたんぼ協議会 0186-23-2019  
 11月11日はきりたんぼ発祥の地鹿角のイメージキャラクター「たんぼ小町ちゃん」のお誕生日です。2004年  
 生まれのたんぼ小町ちゃんは今年で満9歳になります！みんなでたんぼ小町ちゃんのお誕生日をお祝いしましょう！

### 秋田県八幡平 スキー場開き 【11月22日(金)】

【場所】秋田八幡平スキー場 【時間】11:00～神事  
 【問合せ】秋田八幡平スキー場 0186-31-2020

### 『プレミアムゴールドクーポン』発売中です！

秋田DC(デスティネーションキャンペーン)期間中(10月～12月)に合わせ、鹿角地域の対象宿泊施設に  
 宿泊された方にお食事やお買い物に使える3,000円分のクーポンを2,000円で先着限定2,500セット  
 販売中です。ぜひ、鹿角に宿泊し、お得に楽しみませんか？

販売期間：10月1日～11月10日 使用期間：10月1日～12月31日  
 問合せ 十和田八幡平観光物産協会 0186-23-2019

話題の最新作が  
 続々登場!!

## 11月上映 Line Up



上映時間が  
 チェックできるよ!

11月1日(金)公開



11月2日(土)公開



11月9日(土)公開



## 青森コロナスペシャルクーポン

映画ご鑑賞  
 +  
 ソフトドリンクS&ポップコーンS  
**大人1,500円 小人1,200円**  
 有効期限2013年11月30日迄有効

※3D作品ご鑑賞の際には別途3D追加料金等発生致します。  
 ※ポップコーンはプラス50円で味の変更が可能です。  
 ※本券1枚につき1名様ご利用頂けます。現金でのお支払いのみ有効。  
 ※特別作品や一部配給作品等ご利用頂けない場合がございます。  
 ※ご了承下さい。※特別料金設定の作品で本券をご利用の場合、  
 差額のご返金は致しかねます。団体鑑賞にはご利用頂けません。  
 ※その他、サービスとの併用は頂けません。  
 本券についてのお問い合わせは青森コロナシネマワールドまで。  
**TEL 017-783-5081**

クーポン券は1ページにあります。



コロナシネマワールド

■上映時間のお問い合わせは  
 TEL.017-783-5080  
 ■オペレーター対応希望の方は  
 TEL.017-783-5081



シネマにどっぴり。アミューズメントたっぷり。  
**青森コロナワールド**  
 〒038-0006 青森市三好1-15-8 TEL.017-783-5050 年中営業

どうしても**大館鳳鳴・能代高校**に入りたい。

絶対**国公立大学合格**は譲れない。

**医学部**受験の専用対策をしたい。

**部活動と勉強を両立**させたい。

**やる気**はあるけど、勉強の**やり方**がわからない。

**点数が上がる喜び**を知ってほしい。

**第一志望校**以外は考えられない。

**早稲田・慶応大学**に入りたい。

**不登校**で自分の**進路**が心配だ。

**学習効率**を上げたい。

**推薦入試対策**をしてほしい。

カテキョー  
プロ教師  
1対1

目的に合わせた多彩な **カリキュラム設定**

- | 小学生指導例   | 中学生指導例  | 高校生指導例  | 各種試験対策例  |
|--|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>● 中学受験対策</li> <li>● 難関私立中学受験対策</li> <li>● 小学生算数・国語指導</li> <li>● 小学生理科・社会指導</li> <li>● 小学生算数総復習</li> <li>● 小学生基礎英語指導</li> <li>● 中学入学準備指導</li> <li>● 学習塾併用指導</li> <li>● 小学生英会話指導(レッスン)</li> <li>● 英語検定試験対策</li> <li>● 不登校生指導</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 難関公立高校受験対策</li> <li>● 難関私立高校受験対策</li> <li>● 公立高校受験対策</li> <li>● 私立高校受験対策</li> <li>● 内中点アップ対策</li> <li>● 応用力養成指導</li> <li>● 学校授業先取指導</li> <li>● 基礎学力養成</li> <li>● 学校授業並行指導</li> <li>● 定期テスト対策</li> <li>● 各教科弱点対策</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 単元別実力アップ対策</li> <li>● 英・数強化指導</li> <li>● 国語読解指導</li> <li>● 社・理強化指導</li> <li>● 中学1・2年総復習</li> <li>● 学習塾併用指導</li> <li>● 附属校内部進学対策</li> <li>● 高校授業先行指導</li> <li>● 英語検定試験対策</li> <li>● 数学検定試験対策</li> <li>● 不登校生指導</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>● 志望大学別対策</li> <li>● 科目別センター対策</li> <li>● 予備校併用強化指導</li> <li>● 看護・医療福祉系受験対策</li> <li>● 帰国子女・社会人受験対策</li> <li>● 英語検定試験対策</li> <li>● TOEFL・TOEIC対策</li> <li>● 公務員試験対策</li> <li>● 各種資格試験対策</li> <li>● 海外留学準備指導</li> <li>● 大学・大学院進級・卒業フォロー</li> </ul> |

今まで多くの生徒を合格に導いたスーパー家庭教師が君を応援します!!

**STEP1** お電話でご相談ください  
今、お子様の状態が何かお困りですか？  
まずはお電話ください。  
ペアランの教育相談員が丁寧に  
対応しますので安心ください。

**STEP2** 専門の教育相談員との教育相談  
保護者・お子様をそいでご自宅または教室にて、  
教育相談を行います。  
学習方法の改善も、プロ教師との学習の進め方  
などを具体的に説明・提案いたします。

**STEP3** 教師人選・授業前打ち合わせ  
教育相談時に分析した内容から、  
お子様との相性などを考慮して教師を人選します。  
学習目標を基にプロジェクトチームをつくり、  
数回計画を立案します。

**STEP4** 授業開始  
担当教師から指導目標の説明が入ります。  
さあ、いよいよ本授業です。テストに向けた  
指導や家庭学習のアドバイスを行います。  
「まだの合格プロジェクト」がスタート!

全国170都市で地域教育に貢献 派遣実績34年

**秋田県家庭教師協会**

地域教育に貢献して29年 全国130校の信頼と実績

**KATEKYO学院**

自宅での1対1

お問い合わせは 二重丸で オールナンバークラス

**0120-00-1111**

教室での1対1

お問い合わせは 女性ばかり 合格のゴール

**0120-77-5555**

大館駅前校

大館駅前 大館駅前校

大館駅前校 0186-49-7744(代)

大館駅前校 0186-44-5544(代)

大館市駅前町2-15 相馬ビル2F

能代校

能代駅前 能代駅前校

能代駅前校 0185-52-4477(代)

能代校 0185-52-8844(代)

能代市豊後町1-467 佐藤ビル2F